



INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR 80993 & 88431E

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA 80993 & 88431E

Important: Read all notes and instructions below in entirety before beginning. Before turning off the water supply, make sure you have a few gallons of water in a bucket and a clean cotton rag or sponge readily on hand to drain the valve body and your hands.

Importante: Lea completamente las notas e instrucciones siguientes antes de comenzar. Antes de cortar el suministro de agua, asegúrese de tener algunos galones de agua en un recipiente y una esponja limpia o paño de algodón listo para drenar el cuerpo de la válvula y sus manos.

NOTE: IT IS VITALLY IMPORTANT THAT YOU FOLLOW THE INSTRUCTIONS UNDER THE SECTION "CLEANING VALVE BODY" BELOW. FAILURE TO CLEAN THE VALVE BODY PRIOR TO INSTALLING THE NEW CARTRIDGE MAY RESULT IN DAMAGE TO THE CARTRIDGE AND/OR SEALS, CAUSING LEAKS AND POTENTIAL PROPERTY DAMAGE.

NOTA: ES VITALMENTE IMPORTANTE QUE SE SIGUAN LAS INSTRUCCIONES MÍNIMAS DE LA SECCIÓN "LIMPIAR EL CUERPO DE LA VÁLVULA" ABAJO. SI NO SE LIMPIA EL CUERPO ANTES DE PONER EL NUEVO CARTUCHO, PODRÍA DAÑAR EL CARTUCHO Y LOS SELLOS, LO QUE PODRÍA OCASIONAR PROBLEMAS SERIOS EN SU PROPIEDAD.

NOTE: IT IS IMPORTANT FOR YOU TO TAKE NOTE OF THE NOTCH ORIENTATION ON THE CARTRIDGE STEM BEFORE REMOVING THE ORIGINAL CARTRIDGE. CHECK THE BOX THAT APPLIES TO YOUR CARTRIDGE.

NOTA: ES IMPORTANTE PARA USTED NOTAR SI TIENE UN CÓDIGO DE CARACTERÍSTICA DIFERENTE AL DE VÁLGUEZ. CARACTERÍSTICA DIFERENTE DE TU CARTUCHO ORIGINAL. MARCA A CABO ALGO CORRESPONDIENTE AL CARTUCHO.



1. HANDLE DISASSEMBLY / DESMONTAJE DELLA MANIGLIA:

TOOLS NEEDED: Flathead Screwdriver, Phillips Screwdriver, Pliers
Herramientas necesarias: destornillador plana, destornillador Phillips, alicates

IMPORTANT: Shut off water supply to tub/shower faucet. This may require shutting off the main water supply to the house. Once the water supply is shut off, turn on the faucet to relieve pressure.

Importante: Cierre el suministro de agua de la bañera/ducha. Esto puede implicar el cierre del suministro principal de agua en la casa. Una vez que se ha cerrado el suministro de agua, gire el grifo para liberar la presión.

CHOOSE YOUR STYLE / Elegir tu estilo

A. Knob Handle & Faucet / Grifo con manijas



Pry handle counter-clockwise from cabinet.
Desenroscar tornillo de manija.

Unscrew handle set screw.
Desenroscar tornillo de manija.

Pull off handle and tube.
Desenroscar tornillo y tubo.

Remove cartridge washer.
Quitar el anillo de sellado del cartucho.

Remove cartridge retaining clip.
Quitar el clip de retención del cartucho.

B. Old Lever Handle Faucet / Grifo viejo con manija tipo palanca



Unscrew set screw with Hex.***

Remove lever handle.

Unscrew adapter screw. Remove handle adapter.

Remove both cartridge retaining rings.

Remove cartridge washer and additional cartridge retaining clip.***

Remove cartridge retaining clip.***

C. New Lever Handle & Faucet / Grifo nuevo con manija tipo palanca



Unscrew set screw with Hex.***

Remove lever handle.

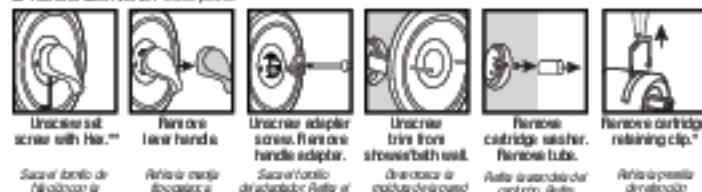
Unscrew adapter screw.

Remove cartridge retaining clip.***

Remove handle adapter.

Remove handle adapter.

D. Tub and Bath Valve / Estilo para bañera



Unscrew set screw with Hex.***

Remove lever handle.

Unscrew adapter screw. Remove handle adapter.

Remove trim from shower wall.

Remove cartridge washer. Remove tube.

Remove cartridge retaining clip.***

Remove handle adapter.

Remove handle adapter.